

**Zeitschrift:** Technische Mitteilungen / Schweizerische Telegraphen- und Telephonverwaltung = Bulletin technique / Administration des télégraphes et des téléphones suisses = Bollettino tecnico / Amministrazione dei telegrafi e dei telefoni svizzeri

**Herausgeber:** Schweizerische Telegraphen- und Telephonverwaltung

**Band:** 23 (1945)

**Heft:** 3

**Artikel:** Generaldirektor Dr. jur. Fritz Hess = Fritz Hess, Dr jur., directeur général des PTT = Dott. jur. Fritz Hess, direttore generale PTT

**Autor:** [s. n.]

**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-873186>

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 11.08.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

BERN, den I. VI. 1945

Nº 3

JAHRGANG - ANNÉE - ANNO XXIII

# TECHNISCHE MITTEILUNGEN

HERAUSGEGEBEN VON DER SCHWEIZ. TELEGRAPHEN- UND TELEPHON-VERWALTUNG

# BULLETIN TECHNIQUE

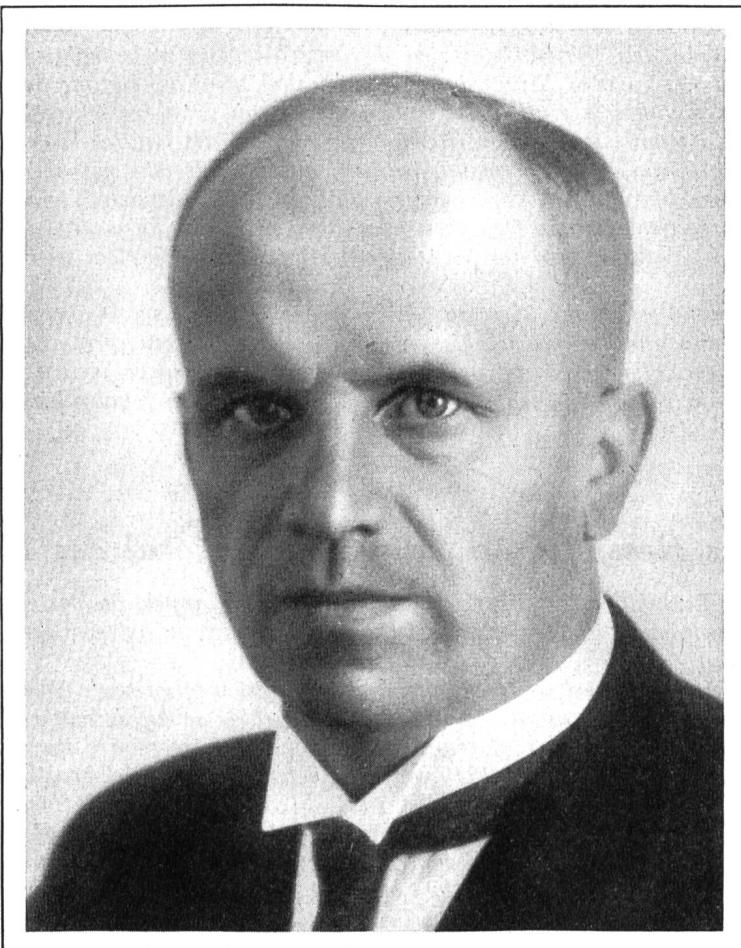
PUBLIÉ PAR L'ADMINISTRATION DES TÉLÉGRAPHES ET DES TÉLÉPHONES SUISSES

# BOLLETTINO TECNICO

PUBBLICATO DALL'AMMINISTRAZIONE DEI TELEGRAFI E DEI TELEFONI SVIZZERI



**Inhalt — Sommaire — Sommario:** Generaldirektor Dr. jur. Fritz Hess. — Die Notstromanlage im Hauptpostgebäude Basel I. — Die Niederdruck-Niederspannungs-Leuchtstoffröhre vom Standpunkt des Lichtverbrauchers aus betrachtet. Les tubes luminescents à faible pression et à basse tension considérés du point de vue du consommateur de lumière. — Ein neuer Apparat zur Feststellung und Meldung von Brandfällen. Un nouvel appareil de détection et de signalisation d'incendie. — Die automatische Zentrale Bern-Süd. Le central automatique de Berne-Sud. — Die Lohnersatzordnung. Le régime des allocations pour perte de salaire. — Verschiedenes. Divers. — Totentafel. Nécrologie. — Personalnachrichten. Personnel. Personale.



Dr. jur. Fritz Hess

Generaldirektor der Schweiz. Post-, Telegraphen- und Telephonverwaltung  
Directeur général de l'administration des postes, télégraphes et téléphones suisses  
Direttore generale dell'amministrazione delle poste, dei telegrafi e dei telefoni svizzeri

## Generaldirektor Dr. jur. Fritz Hess.

Am 8. Mai, am Tage des Waffenstillstandes in Europa, hat der Bundesrat das Amt eines Generaldirektors der Post-, Telegraphen- und Telephonverwaltung neu besetzt. Die Wahl fiel auf Herrn Dr. jur. Fritz Hess, den derzeitigen Direktor des III. Kreises der Schweizerischen Bundesbahnen in Zürich.

Generaldirektor Dr. Hess, geboren am 8. September 1895, ist Bürger von Wald im Zürcher Oberland. Er besuchte die Schulen der Stadt Zürich und studierte an der dortigen Universität die Rechts- und Handelswissenschaften. Bereits vor dem Abschluss seiner Studien war er vom 1. Mai bis 31. August 1919 juristischer Sekretär beim kantonalen Einiungssamt I in Zürich, wo er, nach Erlangung seines Doktorgrades, noch vom 9. Februar bis 31. Oktober 1920 tätig war. Vom November 1920 bis Juli 1921 hielt sich Dr. Hess studienhalber in Paris auf, wo er die Vorlesungen der Faculté de droit und des Institut des hautes études internationales besuchte. Nach Zürich zurückgekehrt, amtete er vom August 1921 bis Ende Januar 1923 in der Volkswirtschaftsdirektion als Stellvertreter des Vorstehers des kantonalen Arbeitsamtes. Vom Februar 1923 bis Juli 1926 war Dr. Hess I. Sekretär bei der kantonalen Finanzdirektion. In dieser Eigenschaft hatte er Gelegenheit, verschiedene Gesetzesentwürfe auszuarbeiten, darunter auch Vorlagen über Eisenbahnfragen. Der damalige Vorsteher des Post- und Eisenbahndepartementes, Bundesrat Haab, wurde auf den Verfasser dieser Vorlagen aufmerksam und berief ihn im Jahre 1926 zum Adjunkten und Stellvertreter des Chefs der Abteilung Rechtswesen und Sekretariat in das Post- und Eisenbahndepartement. In der Folge wirkte Dr. Hess gleichzeitig als juristischer Berater des Eidg. Luftamtes und gehörte während vier Jahren als schweizerischer Delegierter dem Internationalen Komitee der Luftrechtssachverständigen an. Als solcher vertrat er den Bundesrat an der II. und III. internationalen Konferenz für Luftprivatrecht in Warschau (1929) und Rom (1933), sowie am IX. Kongress des Comité juridique international de l'aviation in Budapest (1930). Im weiteren war Dr. Hess Sekretär der eidgenössischen Kommission für elektrische Anlagen und vertrat den Bundesrat in der nationalen Vereinigung zur Förderung des Reiseverkehrs (Verkehrszentrale).

Im Jahre 1934 trat Dr. Hess als Stellvertreter des Generalsekretärs in den Dienst der Generaldirektion der Schweizerischen Bundesbahnen, wo er im Jahre 1936 zum Generalsekretär aufrückte. Im Jahre 1937 vertrat er die Bundesbahnen am Internationalen Eisenbahnkongress in Paris. Kaum vier Jahre nach der Ernennung zum Generalsekretär, 1940, wurde Dr. Hess zum Direktor des III. Kreises der Schweizerischen Bundesbahnen gewählt, womit ihm auch die bündesrätliche Vertretung in den Verwaltungsräten der verschiedenen Privatbahnen der Ostschweiz überbunden wurde. Seit dem Monat Mai 1942 war er Mitglied der Kommission zur Vorbereitung der Reorganisation der Nebenbahnen des Zürcher Oberlandes und seit Juni 1942 Präsident der von der Generaldirektion der SBB für das ganze Bundesbahnenetz eingesetzten Kommission für die Reorganisation und die bauliche Gestaltung der Stationsbüroa.

Herr Dr. Hess hat sich, neben seiner Verwaltungsarbeit, durch zahlreiche wissenschaftliche Veröffentlichungen aus dem Gebiete des Verkehrsrechts und der Verkehrswirtschaft einen bedeutenden Namen gemacht. Zu seinen unbestrittenen juristischen und organisatorischen Fähigkeiten gesellen sich noch menschliche Vorzüge, die ihm in seinen bisherigen Wirkungskreisen die Achtung und das Vertrauen des Personals sicherlen, so dass sein Weggang von Zürich aufrichtig bedauert wird.

Wir heissen Herrn Generaldirektor Dr. Hess in seinem neuen Wirkungskreise herzlich willkommen. Mitarbeiter und Untergebene in Verwaltung und Betrieb bringen ihm volles Vertrauen entgegen. Sie sind überzeugt, dass er die PTT-Betriebe im Interesse der Allgemeinheit leiten und sie durch die Schwierigkeiten der Nachkriegszeit weiterhin einer gedeihlichen Entwicklung entgegenführen wird. An gutem Willen zu loyaler Zusammenarbeit in Verwaltung und Betrieb wird es nicht fehlen.

## Fritz Hess, Dr jur., directeur général des PTT.

Le 8 mai 1945, jour de l'armistice en Europe, le Conseil fédéral a appelé au poste de directeur général de l'administration des postes, télégraphes et téléphones, M. Fritz Hess, Dr jur., jusqu'ici directeur du III<sup>e</sup> arrondissement des chemins de fer fédéraux à Zurich.

M. le directeur général Hess, qui est né le 8 septembre 1895, est originaire de Wald dans l'Oberland zurichois. Il fréquenta les écoles de Zurich et poursuivit ses études de droit et de sciences commerciales à l'université de cette ville. Avant même d'avoir achevé ses études, il remplit les fonctions de secrétaire juridique de l'office cantonal de conciliation I à Zurich du 1<sup>er</sup> mai au 31 août 1919, puis du 9 février au 31 octobre 1920, après avoir obtenu, entre temps, le grade de docteur. De novembre 1920 à juillet 1921, M. Hess séjourne à Paris où il reprend ses études et suit les cours de la Faculté de droit et de l'Institut des hautes études internationales. De retour à Zurich, il entre à la direction de l'économie publique où, du mois d'août 1921 à fin janvier 1923, il remplit les fonctions de remplaçant du chef de l'office cantonal du travail. De février 1923 à juillet 1926, il est 1<sup>er</sup> secrétaire à la direction cantonale des finances. En cette qualité, il a l'occasion de travailler à l'élaboration de divers projets de lois, parmi lesquelles certaines ont trait à des questions ferroviaires. Ces travaux attirent sur lui l'attention du chef du département des postes et des chemins de fer, M. le Conseiller fédéral Haab, qui l'appelle, en 1926, au poste d'adjoint et remplaçant du chef de la division du contentieux et du secrétariat du département des postes et des chemins de fer. Devenu, par la suite, conseiller juridique de l'office fédéral de l'aéronautique, il fut, pendant quatre ans, délégué suisse au comité international technique d'experts juridiques aériens. En cette qualité, il représenta le Conseil fédéral aux deuxièmes et troisièmes conférences de droit privé aérien à Varsovie (1929) et Rome (1933) ainsi qu'au IX<sup>e</sup> congrès du comité juridique

*international de l'aviation à Budapest (1930). Il était en outre secrétaire de la commission fédérale des installations électriques et représentait le Conseil fédéral au sein de l'association nationale pour le développement du tourisme (office central suisse du tourisme).*

*En 1934, M. Hess entre au service de la direction générale des chemins de fer fédéraux comme remplaçant du secrétaire général et devient, en 1936, secrétaire général. En cette qualité, il représente les chemins de fer fédéraux au congrès international des chemins de fer à Paris (1937). A peine quatre ans plus tard, en 1940, il est nommé directeur du III<sup>e</sup> arrondissement des chemins de fer fédéraux et, en même temps, représentant du Conseil fédéral dans les conseils d'administration des divers chemins de fer privés de la Suisse orientale. Depuis le mois de mai 1942, il était en outre membre de la commission pour la réorganisation des chemins de fer secondaires de l'Oberland zurichois et président de la commission pour l'aménagement et l'organisation des bureaux créée par la direction générale des CFF pour tout le réseau des chemins de fer fédéraux.*

*M. Hess s'est acquis une grande renommée non seulement par ses travaux administratifs mais aussi par ses nombreuses publications scientifiques sur les questions juridiques et économiques du tourisme. Ses capacités juridiques et son talent d'organisateur joints à ses qualités de cœur lui ont acquis, partout où il a exercé son activité, le respect et la confiance du personnel qui regrette sincèrement son départ de Zurich.*

*Nous souhaitons à M. le directeur général Hess une cordiale bienvenue dans sa nouvelle sphère d'activité. Ses collaborateurs et ses subordonnés dans l'administration comme dans l'exploitation lui font pleine et entière confiance. Ils sont convaincus qu'il saura diriger les services des PTT dans l'intérêt de tous et les conduire à travers les écueils de l'après-guerre vers un nouvel et brillant essor. Tous sont prêts à collaborer loyalement.*

### **Dott. jur. Fritz Hess, direttore generale PTT.**

*L'8 maggio, giorno della cessazione delle ostilità in Europa, il Consiglio federale ha nominato il nuovo direttore generale dell'amministrazione PTT, nella persona del signor dott. jur. Fritz Hess, fino allora direttore del 3<sup>o</sup> circondario delle ferrovie federali a Zurigo.*

*Il direttore generale dott. Hess, nato l'8 settembre 1895, è oriundo di Wald, nell'altipiano zurigano. Terminate le scuole nella città di Zurigo, si dedicò allo studio delle scienze giuridiche e commerciali in detta città, ove nel 1920 ottenne la laurea di dottore. Dal 1<sup>o</sup> maggio al 31 agosto 1919, dunque già prima del termine dei suoi studi, fu addetto come segretario giuridico all'ufficio cantonale di conciliazione I a Zurigo, carica che occupò anche dal 9 febbraio al 31 ottobre 1920, dopo conseguito il suo titolo accademico. Nel periodo dal novembre 1920 al luglio 1921 il dott. Hess fu per ragioni di studio a Parigi, ove frequentò le lezioni della facoltà di diritto e dell'istituto di alti studi internazionali. Ritornato a Zurigo continuò la sua attività nell'amministrazione cantonale e cioè dall'agosto 1921 alla fine di gennaio 1923 presso la direzione dell'economia pubblica come sostituto del capo dell'ufficio del lavoro, poscia, fino al luglio 1926, come 1<sup>o</sup> segretario alla direzione cantonale delle finanze. Qui egli ebbe campo di elaborare diversi disegni di legge, fra cui progetti in questioni ferroviarie, che attirarono su di lui l'attenzione dell'allora capo del Dipartimento delle poste e delle ferrovie, defunto consigliere federale Haab, il quale, nel 1926, chiamò il signor Hess a Berna, ad assumere le funzioni di aggiunto e sostituto del capodivisione del contenzioso e segretariato del Dipartimento sopra menzionato. Contemporaneamente egli ebbe la carica di consigliere giuridico dell'Ufficio aeronautico federale ed appartenne durante quattro anni, come delegato svizzero, al comitato internazionale degli esperti per il diritto aereo. In tale funzione rappresentò il Consiglio federale nella II<sup>a</sup> e nella III<sup>a</sup> conferenza internazionale di diritto aereo privato, tenutesi a Varsavia (1929) e a Roma (1933), nonché al congresso del Comitato giuridico internazionale per l'aviazione a Budapest (1930). Il dott. Hess fu inoltre segretario della commissione federale degli impianti elettrici e rappresentò ancora il Consiglio federale nell'associazione nazionale per il promovimento del turismo (Centrale svizzera del turismo).*

*Nel 1934 il signor Hess fu assunto, come sostituto del segretario generale, al servizio della Direzione generale delle ferrovie federali, ove nel 1936 fu promosso segretario generale. Nel 1937 rappresentò le ferrovie federali al congresso internazionale delle ferrovie a Parigi. Già nel 1940 fu nominato direttore del 3<sup>o</sup> circondario delle ferrovie federali. Con questa funzione gli fu commesso l'incarico di rappresentare il Consiglio federale nei consigli d'amministrazione delle diverse ferrovie private della Svizzera orientale. Dal maggio 1942 egli fu membro della commissione per preparare la riorganizzazione delle ferrovie secondarie dell'altipiano zurighese e, dal giugno 1942, presidente della commissione istituita dalla Direzione generale delle FFS per la riorganizzazione e le installazioni degli uffici di stazione sull'intera rete delle ferrovie federali.*

*Oltre che per il suo lavoro amministrativo, il signor dott. Hess si distinse già per numerose pubblicazioni scientifiche nel campo del diritto e dell'economia dei trasporti e delle comunicazioni. Al suo incontrastato talento giuridico ed organizzatore, il nuovo eletto unisce cospicue, pregevoli qualità di uomo di cuore, le quali gli procacciarono il rispetto e la fiducia del personale della sua precedente sfera d'attività, così che egli lascia Zurigo non senza suscitare vivo rammarico.*

*Esprimiamo al nuovo Direttore generale il nostro cordiale benvenuto alla testa dell'amministrazione PTT. I collaboratori e i subalterni dell'amministrazione e dell'esercizio nutrono piena fiducia che egli condurrà i servizi PTT ad una feconda prosperità attraverso tutti gli ostacoli del dopoguerra, per il bene della collettività. Egli può contare sulla leale collaborazione di tutto il suo personale.*